

يتم تقديم تطبيق مرحبا أوموت ("التطبيق") عن طريق شركة تركتيل لخدمات تقنية المعلومات المتحدة. TURKTELL BİLİŞİM SERVİSLERİ A.Ş. ("تركتيل") المتواجدة في العنوان إسطنبول، مالتية، محلة أيدین إيفلیر، طريق إينونو، الرقم: 20، كشوكيالي أوفيسبارك.

- مع بدء المستخدم في استخدام هذا التطبيق، يقبل بشكل غير قابل للرجوع أنه قبل قراءة النص من هذا الاتفاق مع فهم القواعد الواردة في هذا الاتفاق مع قبوله التام لجميع القواعد الواردة في هذه الإتفاقية بشكل غير قابل للرجوع. يجب على المستخدم عدم تسجيل أو تحميل أو إستخدام التطبيق في حالة عدم الموافقة على جميع البنود والشروط الخاصة بهذا التطبيق.
- يقر المستخدم بالقراءة والفهم لهذه الشروط، التعليمات والمعلومات كما يقبل ويقر أنه في حالة عدم إمكانية الحصول على الخدمات من هذا التطبيق نتيجة عدم الامتثال لهذه المبادئ التوجيهية و / أو وفق الأسباب الناشئة من الأجهزة والبرمجيات المستخدمة فإنه لن يكون لديه الحقوق في تقديم أي نوع من المطالبات التعويضات أو أي نوع من المطالبات الأخرى من شركة تركتيل.
- يتعهد المستخدم بأنه لن يستخدم التطبيق بشكل مخالف للقانون أو لغرض المخصص له التطبيق كما انه لن يستخدمه لأغراض غير لائقة، كما أنه لن يشارك في أي نوع من الأعمال أو الأفعال في هذا الإتجاه، كما أنه لن يسمح للأطراف الثالثة و / أو يشجع على هذا النوع من الإستخدام، كما أنه لن يتصرف بأي سلوك مخالف لشروط هذه الإتفاقية مع جميع التعديلات التي تتم في أوقات وفترات معينة حيث يقبل بذلك مع تعهده بالإلتزام التام وفق شروط وأحكام هذه الإتفاقية.
- المستخدم الذي يوفر تحميل التطبيق يقبل بشكل مقدّم جميع القواعد والشروط والأحكام التي أعلنت عنها شركة تركتيل بالتوافق مع هذه الإتفاقية. في حالة رغبة شركة تركتيل في مراجعة وتقييم الامتثال لمطالبات شروط المستخدم فإنه يتم تنفيذ ذلك بالتوافق مع الشروط والطريقة التي يتم تحديدها عن طريق شركة تركتيل.
- يقر المستخدم أنه مناسب من الناحية القانونية لاستخدام جميع أنواع المحتويات والتفاصيل المتواجدة في التطبيق مع تحمّل المسؤولية بالكامل مع الإقرار بعدم تواجد أي نوع من العقوبات أو المشاكل في الإستخدام. كما يقبل المستخدم أنه يمكن حظر الوصول إلى التطبيق عن طريق شركة تركتيل حتى في حالة الوفاء بالالتزامات المنصوص عليها من قبل المستخدم.
- يتم إعتبار موافقة المستخدم على جميع الشروط والأحكام الواردة في هذه الإتفاقية مع تسجيل الدخول إلى التطبيق. كما يقبل المستخدم الذي يقبل الشروط والأحكام الواردة في هذه الإتفاقية انه يمكن إستخدام هذا القبول في شكل دليل في جميع أنواع الإختلافات المحتملة والناجمة من إستخدام هذا التطبيق. يكون المستخدم ملزماً بقبول الشروط والأحكام الواردة في هذه الإتفاقية بالإضافة إلى متابعة أنواع التعديلات والتغييرات التي تطرأ على الإتفاقية من وقت لآخر والامتثال بالشروط والأحكام الواردة فيها. وفق الرغبات الواردة من شركة تركتيل، يكون للشركة الحقوق في إجراء التغييرات والتعديلات في أي وقت على الشروط والأحكام الخاصة بالعضوية والإشتراكات ذات الصلة بالتطبيق، أو إجراء التغييرات في سياسة الخصوصية و/أو جميع أنواع الشروط والأحكام الأخرى التي تم الإعلان عنها مسبقاً.

1. تطبيق مرحبا أوموت

تطبيق مرحبا أوموت، هو تطبيق تم إعداده لجميع أنواع الأشخاص المتواجدين في تركيا والذين يتحدثون اللغة العربية وذلك لتوفير المساعدة في تعليم اللغة التركية مع توفير المحتوى والخدمات المفيدة اللازمة لإستمرار الحياة اليومية في تركيا. يتواجد في التطبيق المحتوى من الكلمات والعبارات والتعبيرات المستخدمة بشكل شائع في اللغة التركية حيث يتم تقديم الترجمة التركية الصوتية لهذه الكلمات والعبارات والتعبيرات بالإضافة إلى معلومات مفيدة للمستخدمين قد يحتاجونها خلال الحياة اليومية في تركيا مع تواجد المعلومات ذات الصلة بالمؤسسات والمنظمات الهامة. تحتفظ شركة تركتيل بإجراء التغييرات والتعديلات على جميع أنواع المحتوى المتواجد في التطبيق من أنواع المحتويات والخصائص والمميزات والتصاميم وشروط وأحكام الإستخدام. يكون للمستخدم إمكانية إستخدام المحتوى المتواجد في التطبيق بالإضافة إلى المميزات والخصائص الأخرى المذكورة سواء كان ذلك جزئياً و/أو بالكامل طوال تواجد القوانين والتشريعات والأحوال والأوضاع والشروط المناسبة. يمكن ان يتم توفير إستخدام التطبيق عن طريق المستخدم الحامل للأجهزة ذات أنظمة التشغيل آبل أو أندرويد وذلك من خلال التحميل من أسواق التطبيقات المتنوعة (بلاي ستور، آب ستور) و/أو أنواع الأساليب والطرق الأخرى التي تم تحديدها والموافقة عليها عن طريق شركة تركتيل. قد لا يعمل التطبيق في جميع أنظمة التشغيل المذكورة في هذه المادة حيث يتم تحديد الإصدارات المتوافقة مع التطبيق في صفحات تحميل التطبيق من معارض وأسواق التطبيقات المذكورة. يمكن أن يتم إستخدام التطبيق عن طريق المستخدمين في الشبكات الأخرى بخلاف شبكة تركسل حيث توفر شركة تركتيل تحديد نطاق وشروط العروض الخاصة بالتطبيق وإستخدام التطبيق. لا يكون للمستخدم تقديم أي نوع من الاعتراضات و/أو مطالبات الحقوق في مثل هذه الأحوال.

لا تتضمن شركة تركتيل عمل التطبيق في جميع الدول.

تحتفظ شركة تركتيل بالحقوق في إجراء جميع أنواع التغييرات والتعديلات على المميزات والمواصفات العامة للتطبيق.

يمكن تحميل تطبيق مرحبا أوموت بشكل مجاني كما ان إستخدام التطبيق يتم عن طريق تدفق البيانات من خلال الخدمات حيث أنه ستظهر الأجرور من شبكات الإنترنت ووسائل الإتصال التي يتصل بها المستخدم و / أو أن يتم تحديد الأجرور من خلال التعرفة القياسية. يمكن أن يتم توفير الوصول إلى التطبيق عبر شبكة الهاتف النقال وكذلك إتصال الإنترنت اللاسلكي (واي فاي). يمكن أن توفر شركة تركتيل تنظيم الحملات فيما يختص إستهلاك باقات الإنترنت عبر الباقة وذلك من خلال الشركاء في الأعمال كما تحتفظ شركة تركتيل بالحقوق في إجراء العروض أو تغيير وتعديل شروط وأحكام العروض. المستخدم الذي يستخدم التطبيق من خلال الإستفادة من العروض يكون قد قبل جميع الشروط والأحكام الواردة في هذه الإتفاقية فيما يختص بعروض وحملات التطبيق.

يتم توفير جمع البيانات الخاصة بالمستخدمين في إطار هذه الخدمات ومن خلال شركاء الأعمال لشركة تركتيل من شركات التحليل وذلك لأعمال قياس التحليل الداخلي والعملاء وإحصاءات الخدمات الأخرى والمعلومات التحليلية الإحصائية وغيرها.

نسبة لعدم ضرورة الإشتراكات الخاصة في شبكات الهاتف في إطار ونطاق هذا التطبيق فإنه يتم إلغاء التطبيق بشكل تلقائي في حالة حذف التطبيق من جهاز المستخدم (الهواتف الذكية، الحاسب اللوحي وغيرها).

لاتقدم شركة تركتيل أي من الضمانات فيما يختص بمحتوى التطبيق و / أو ضمان على دقة وصحة المعلومات والمحتوى الوارد في التطبيق. حيث أن استخدام المستخدم للمحتوى والمميزات في التطبيق يكون مرتبط بمسؤولية القرارات الصادرة منه فقط.

2. التصريح

البيانات الشخصية

يقبل المستخدم مشاركة ومعالجة البيانات الشخصية الخاصة به لتوفير تحديد احتياجات وتفضيلات المستخدم ولتقديم الخدمات المطلوبة له حيث يقبل أن يتم ذلك عن طريق شركة تركتيل وجميع الشركات ذات الصلة مع شركة تركتيل وشركة تركتيل لخدمات الاتصالات المتحدة وجميع أنواع الشركات وشركاء الحلول الذين يفرون تقاسم الخدمات الرامية إلى تقديم الخدمات بشكل أفضل من أعمال البنية التحتية اللازمة لتقديم البرنامج، والمحتوى، والتواصل والاتصالات حيث يقبل المستخدم بذلك حتى يتم الإعلان بشكل مخالف عن طريق شركة تركتيل.

3. المحتوى، والتراخيص والقيود

لاتوفر شركة تركتيل نقل أو منع تصاريح الإمتياز فيما يختص بالتطبيق أو الخدمات والمحتوى المتواجد في التطبيقات حيث لاتوفر الشركة النقل سواء كان ذلك للمستخدمين أو الآخرين وسواء كان في شكل منح التصاريح أو منح تصاريح الإمتيازات حيث يتم تقديم التطبيقات بمثابة رخصة بسيطة مع تقدم الحق في الإستعمال الشخصي فقط.

توفر شركة تركتيل تقديم التطبيق للإستخدام عن طريق المستخدم في إطار القيود الواردة أدناه حيث يتم تقديم التطبيق للإستخدام بشكل محدود للمستخدم:

(1) يكون هذا الاستخدام شاملاً للإستخدام الشخصي فقط، حيث يجب ان لا يكون استخدام التطبيق شاملاً لأنواع الإنتهاكات والمخالفات التي تم ذكرها بشكل منصوص في هذه الإتفاقية. (2) لا يمكن نسخ التطبيق بأي حال من الأحوال دون الحصول على إذن خطي مسبق من شركة تركتيل كما لا يمكن نقله كما لا يمكن النسخ بأي شكل أو صيغة أخرى كما لا يمكن توزيع التطبيق أو جزء منه إلى الآخرين. (3) لا يتم تغيير أو تعديل في محتوى ومميزات التصميم والبرنامج بأي حال من الأحوال. (4) يتم إستخدام التطبيق عن طريق المستخدم بالتوافق مع الشروط والأحكام المنصوص عليها في هذه الإتفاقية فقط. (5) لاتلتزم شركة تركتيل بوضع نسخ إحتياطية من محتوى المستخدم بأي حال من الأحوال. (6) الخدمات والمحتوى في نطاق التطبيق لا يمكن إستخدامهما لأغراض غير قانونية. توفر شركة تركتيل بذل الجهد فيما يختص بإزالة المحتويات التي يتم إعتبارها غير مرغوبة وغير لائقة عن طريق الجميع. بعد الكشف عن المحتويات غير المرغوبة في التطبيق توفر شركة تركتيل إتخاذ القرارات اللازمة فيما يختص بإزالة المحتوى في إطار بنية الشركة كما يكون لديها الحقوق في تغيير أو إزالة المحتوى من التطبيق. جميع أنواع الأطراف المرتبطة بشركة تركتيل سواء كانت من الشركات المقدمة للمحتوى أو شركات تطوير البرمجيات أو الشركات ذات الصفات الأخرى لا يكون لديها المسؤولية في هذا التطبيق حيث لا يكون للمستخدم الحقوق في إرسال أي نوع من الطلبات إلى هذا النوع من الشركات أو أي نوع من طلبات التعويضات أو الأضرار والخسائر الأخرى. يكون لشركة تركتيل دائماً الحقوق والصلاحيات في إنهاء/إغلاق، تغيير أو التعديل في المحتوى. إستخدام هذه الحقوق لا يمنح المستخدم الحقوق والصلاحيات في تقديم أي نوع من المطالبات إلى تركتيل.

يكون محظور على المستخدمين في إطار هذا التطبيق القيام بأي من الأفعال التالية (على سبيل المثال لا الحصر):

تغيير المعلومات التي يتم نشرها والإعلان عنها عن طريق شركة تركتيل بشكل غير قانوني.

إنتهاك الحقوق الشخصية وحقوق الملكية الفكرية سواء كانت الخاصة بشركة تركتيل و/أو أي طرف ثالث.

تشويه السمعة الخاصة بشركة تركتيل و/أو أي طرف ثالث أو التصرفات التي تؤدي إلى انقطاع الأنشطة التجارية الخاصة بشركة تركتيل.

إستخدام التطبيق لأغراض ربحية دون الحصول على الإذن الخطي المسبق من شركة تركتيل.

عدم الامتثال للقوانين والأنظمة المعمول بها.

4. الإخطارات

يمكن ان ترسل شركة تركتيل الإشعارات والإخطارات الخاصة بالتطبيق والإستخدام إلى المستخدم في إطار التطبيق. يمكن للمستخدم اختيار عدم الرغبة في تلقي إخطارات على أجهزته.

5. حماية البيانات الشخصية

وفقاً للتشريعات بشأن حماية البيانات الشخصية توفر شركة تركتيل إتخاذ التدابير اللازمة لحماية خصوصية معلومات موقع المستخدمين. وتغطي سياسة الخصوصية من شركة تركتيل وشروط الخدمات المستندة على الموقع كل من خصوصية معلومات الموقع الشخصية وإستخدام هذه المعلومات.

6. حقوق الملكية الفكرية والصناعية

بموجب هذه الإتفاقية فإن جميع حقوق الملكية الفكرية والصناعية الخاصة بالتطبيق (التطبيقات والبرمجيات، برامج الكمبيوتر، وبراءات الاختراع، والاختراعات، والتصميمات، والعلامات التجارية المسجلة – غير المسجلة، والرسومات والشعارات والأسماء التجارية، والدراية، المنتجات التجارية، والتضاريس أشباه الموصلات وغيرها من الحقوق التي تمتلكها الشركة على سبيل المثال لا الحصر) جميعها تكون محمية بالتوافق مع القوانين والقواعد القانونية الوطنية والدولية حيث تكون جميعها من ملكية شركة تركتيل. لاتنقل شركة تركتيل أي من حقوق الملكية الفكرية والصناعية بموجب هذه الإتفاقية بأي شكل من الأشكال حيث تحتفظ بجميع حقوقها.

7. إيقاف أو إغلاق التطبيق

يكون لشركة تركتيل الحقوق في إيقاف أو إغلاق التطبيق أو أي جزء من التطبيق في أي وقت دون توضيح أي نوع من الأسباب ودون أي نوع من الإشعارات أو الإخطارات المسبقة ودون الحصول على الأذن والتصريح المسبق.

8. التغييرات

لا تكون شركة تركتيل مسؤولة بأي حال من الأحوال في جميع أنواع الأخطاء والأعطال التقنية الغير صادرة من شركة تركتيل والتي تؤدي إلى عدم إكمال العمليات و/أو إلغائها. يمكن أن توفر شركة تركتيل التغييرات في التطبيق فيما يتعلق بتوفير الخدمات لأي سبب من الأسباب كما يمكنها أو توقف تقديم الخدمات بشكل مؤقت أو أن توقف تقديم الخدمات بالكامل. في الحالات التي تراها شركة تركتيل ضرورية يمكن أن توفر الشركة التغييرات والتعديلات على الشروط والأحكام الخاصة بهذه الإتفاقية دون أي إشعار مسبق. هذه التغييرات يتم نشرها والإعلان عنها على الموقع الإلكتروني الذي يتم إستخدامه لتشغيل التطبيق أو عبر البريد الإلكتروني أو الرسائل القصيرة أو وفق الطريقة التي تراها شركة تركتيل مناسبة حيث يبدأ العمل بهذه التغييرات بشكل ساري المفعول بعد الإعلان عنها وفق الطريقة التي تحددها تركتيل.

9. حدود المسؤولية

لا تكون شركة تركتيل مسؤولة بأي حال من الأحوال في جميع أنواع المشاكل الناتجة من مجموعة شركات تركتيل أو الشركات ذات الصلة أو الشركاء أو أصحاب الإمتيازات أو الموردين أو مقدمي الخدمات والتي تكون ناتجة عن إستخدام الخدمات أو المحتوى أو محتوى المستخدم أو الوصول إلى هذا النوع من المعلومات أو عدم إستخدامها أو عدم الوصول إلى هذه المعلومات أو أنواع الأخطاء التي تكون مرتبطة بهذا النوع من الأعمال سواء كان ذلك بشكل مباشر أو غير مباشر وجميع أنواع الغرامات التي تكون ناتجة عن ذلك سواء كان لك عن طريق محض الصدفة أو في حالة الخسائر الأخرى وذلك بخلاف أنواع الحالات التي تحدث فيها هذه الأضرار والخسائر نتيجة سوء الإستعمال من شركة تركتيل أو الإهمال الشديد من شركة تركتيل، حيث أنه لا يكون على شركة تركتيل أي مسؤولية بأي حال من الأحوال حتى وإن تم إرسال التحذير إلى الشركة في هذا الأمر بشكل مسبق.

10. تسوية المنازعات

تخضع هذه الإتفاقية لقوانين جمهورية تركيا كما يتم تفسيرها وفقاً لهذه القوانين والتشريعات. جميع أنواع النزاعات والإختلافات والإدعاءات الناشئة عن هذه الإتفاقية أو جميع أنواع النزاعات المتعلقة بهذه الإتفاقية والتي لا يتم الوصول فيها إلى المصالحة بين الأطراف أو في حالات إنتهاك أحكام وشروط هذه الإتفاقية أو في حالة فسخها وعدم نفاذية احكامها تكون السلطات المختصة هي محاكم إسطنبول الأناضول والإدارات التنفيذية ذات الصلة.

11. الفسخ والإنتهاء

إنتهاك أي من أحكام هذه الإتفاقية من قبل المستخدم أو في حالة تعريض شركة تركتيل إلى أي من المخاطر أو أي من العقوبات القانونية المحتملة الأخرى فإن التطبيق الذي يتم تقديمه من شركة تركتيل إلى المستخدم يمكن ان يتم إنحائه بشكل كامل أو جزئي. في هذه الحالة يتم إخطار المستخدم بمنعه وحظره من الوصول إلى الحساب. يكون للمستخدم أيضاً الحقوق في إيقاف إستخدام التطبيق وإنهاء إستخدام التطبيق بشكل مؤقت و/أو دائم كما يكون له إمكانية إزالة وحذف البرمجيات والتطبيقات من الأجهزة بشكل مؤقت و/أو دائم.

يقبل المستخدم بمحض إرادته الإطلاع على محتويات كافة الأحكام المذكورة أعلاه مع قبولها التام بالشروط والاحكام المنصوصة فيها. جميع الأحكام والشروط التي لم يتم ذكرها في هذه الإتفاقية يتم فيها الرجوع إلى القانون رقم 5651 وأحكام التشريعات والقوانين الأخرى كما أن جميع أنواع القواعد والشروط التي تم نشرها من شركة تركتيل للتطبيقات والخدمات المشابهة ستكون سارية وملزمة.

Merhaba Umut Uygulaması (“Uygulama”) İstanbul Maltepe Aydınevler Mah. İnönü Cad. No:20 Küçükyalı Ofispark adresinde mukim TURKTELL BİLİŞİM SERVİSLERİ A.Ş. (“TURKTELL”) tarafından sunulmaktadır.

- Kullanıcı, bu Uygulamayı kullanmaya başlamakla, işbu Sözleşme metnini okuduğunu, anladığını ve işbu Sözleşmede yer alan kuralları gayri kabili rücu şekilde kabul etmiş olduğunu kabul, beyan ve taahhüt eder. Kullanıcı, bu hüküm ve şartların tamamını eksiksiz bir şekilde kabul etmiyorsa Uygulamaya giriş yapmamalı, indirmemeli ve kullanmamalıdır.
- Kullanıcı, bu şartları, talimatları ve bilgilendirmeleri okuduğunu ve anladığını, bu talimatlara uymaması sebebiyle ve/veya kullanmakta olduğu yazılım ve donanımlardan kaynaklanan sebeplerle hizmeti alamaması durumunda TURKTELL’den herhangi bir şekilde tazminat talebinde veya diğer herhangi bir talepte bulunmayacağını kabul ve beyan eder.
- Kullanıcı, Uygulama’yı hukuka aykırı, amacı dışında, hileli veya uygunsuz bir amaç için kullanmayacağını, bu yöndeki bir fiile katılmayacağını, üçüncü kişilere izin vermeyeceğini ve/veya teşvik etmeyeceğini, belirli zamanlarda revize edildiği şekliyle işbu Sözleşmenin şartlarını ihlal edecek bir şekilde hareket etmeyeceğini, işbu Sözleşme ile kabul, beyan ve taahhüt eder.
- Uygulama’yı indiren Kullanıcı, TURKTELL’in işbu Sözleşmede tesis ve ilan ettiği kuralları peşinen kabul eder. Kullanıcının şartlara uyup uymadığının denetim ve değerlendirilmesi, TURKTELL tarafından gerekli görülmesi halinde yine TURKTELL tarafından yapılacaktır.
- Kullanıcı, Uygulama’yı kullanmaya yasal olarak uygun olduğunu her türlü sorumluluğu üstlendiğini, herhangi bir engelin olmadığını, beyan ve teyit ederler. Kullanıcı bu taahhütlerini yerine getirirse dahi erişimlerinin TURKTELL tarafından engellenebileceğini bildiğini kabul ve taahhüt eder.
- Kullanıcı Uygulama’ya giriş yapmak ile işbu Sözleşme’deki hüküm ve şartları tamamıyla kabul etmiş sayılır. Kural ve şartları kabul eden Kullanıcı, bu kabulün TURKTELL ile oluşabilecek her türlü ihtilafta geçerli bir delil olarak tanınacağını da kabul ve beyan eder. Kullanıcı, işbu Sözleşmeyi kabul etmek ve Uygulama dahilinde zaman zaman yapılabilecek değişiklikleri takip ederek, değişen kural ve şartlara uymakla yükümlüdür. TURKTELL kendi takdirine bağlı olarak, Uygulama’ya ilişkin hüküm ve üyelik şartlarını, gizlilik politikasını ve/veya açıklamış olduğu diğer şartları her zaman değiştirme hakkını saklı tutar.

1. Merhaba Umut UYGULAMASI

Merhaba Umut Uygulaması, Türkiye’de bulunan ve Arapça konuşan kişilere yönelik Türkçe öğrenmeye yardımcı ve Türkiye’deki günlük hayat için faydalı içerik ve hizmetlerin olduğu bir uygulama (aplikasyon) özelliğindedir. Uygulama içerisinde günlük hayatta sık kullanılan Türkçe kelime ve cümlelerin sesli Türkçe tercümesi, Kullanıcı’ların Türkiye’de ihtiyaç duyabilecekleri faydalı bilgiler ve önemli kurum ve kuruluşların bilgileri olacaktır. TURKTELL, Uygulama kapsamında sunulan içerik, özellik, tasarım ve kullanım koşullarını her zaman değiştirme hakkını saklı tutar. Uygulama kullanıcıları bu sayılan veya ileride sayılabilecek özellikleri kısmen ve/veya tamamen, mevcut yasalar, durum ve koşullar uygun olduğu müddetçe kullanabileceklerdir. Uygulama, iOS ve Android işletim sistemine sahip mobil cihaz kullanıcıları tarafından Uygulama mağazalarından (Play Store, App Store) ve/veya TURKTELL’in onay verdiği diğer yöntemler ile indirilip kullanılabilir. Uygulama, işbu maddede ismi geçen işletim sistemlerinin tüm versiyonlarında çalışmayabilecek olup, Uygulamanın kullanılacağı uyumlu versiyonlar, Uygulama mağazalarındaki indirme sayfalarından görülebilecektir. Uygulamayı TURKCELL aboneleri haricinde diğer operatör aboneleri de kullanabilecek olup, TURKTELL uygulama ile ilgili olarak kapsamı ve koşulları kendisi tarafından belirlenecek şekilde kampanyalar yapabilecektir. Böyle bir durumda kullanıcı herhangi bir itiraz ve/veya hak talebinde bulunmayacaktır.

TURKTELL, Uygulama’nın tüm ülkelerde çalıştığını garanti etmemektedir.

TURKTELL uygulama spesifikasyonlarına ilişkin her türlü değişikliği yapma hakkını kendisinde saklı tutmaktadır.

Merhaba Umut Uygulaması ücretsiz olarak indirilebilecek olup, Uygulama’nın kullanımı ise veri akışı ile gerçekleşen bir hizmet olduğu için, Uygulama’yı kullanırken Kullanıcı’ların bağlı ve tabi oldukları internet şebekesive/veya standart tarifeleri üzerinden ücretlendirme gerçekleştirilecektir. Uygulama, mobil şebeke üzerinden erişilmesinin yanı

sıra kablosuz internet bağlantısı (Wi-Fi) üzerinden de kullanılabilir. TURKTELL, Uygulama'nın internet tüketimi ile ilgili iş ortakları aracılığıyla kampanya düzenleme, kampanya koşullarını belirleme ve değiştirme hakkını saklı tutar. Kampanyadan faydalanan Kullanıcı'lar Uygulama'yı kullanmakla işbu sözleşme kapsamında kampanya koşullarını kabul ve taahhüt ederler.

İşbu servis kapsamında ve analitik iş ortakları aracılığıyla TURKTELL tarafından; dahili ve müşteri analizleri ile diğer servis istatistiklerini ölçmek için, kullanıcıların Uygulama'yı nasıl kullandıkları hakkında istatistiksel ve diğer analitik bilgiler toplanmaktadır.

Uygulama kapsamında operatör dahilinde herhangi bir abonelik gerekliliği bulunmadığından, Uygulamanın Kullanıcı tarafından cihazlarından (akıllı telefon, tablet vs...) silinmesi akabinde Uygulama otomatik olarak iptal edilmiş olacaktır.

TURKTELL, Uygulama içeriklerinin ve özelliklerinin güncelliği ve/veya doğruluğu ile ilgili herhangi bir garanti vermemektedir. Kullanıcılar'ın Uygulama'daki içerikleri ve özellikleri kullanımı, bunlara göre aldığı kararlar kendi sorumluluklarındadır.

2. İZİN

KİŞİSEL VERİ

Kullanıcı, ihtiyaç ve tercihlerinin daha iyi belirlenerek gerekli hizmetlerin kendisine sunulabilmesi amacıyla kişisel verilerinin TURKTELL, TURKTELL'in tüm iştirakleri, TURKCELL İletişim Hizmetleri A.Ş. ve bunların ilgili hizmetin verilmesi için gerekli altyapıyı, yazılım, içerik, iletişim ve benzeri hizmetleri sağlayan iş ortakları ile, aksi kendisi tarafından belirtilene kadar paylaşılması ve işlenmesine izin verdiğini kabul ve beyan eder.

3. İÇERİK/LER, LİSANS VE KISITLAMALAR

TURKTELL kendisi tarafından sunulan uygulama, servis ve içeriklere ilişkin Kullanıcılara, başkalarına transfer edilemez, lisanslanamaz, basit lisans şeklinde ve sadece kişisel kullanım amacıyla kullanma hakkı sunmaktadır.

TURKTELL, İşbu Sözleşmedeki şartlara tabi olarak Uygulamanın kullanımına ilişkin olarak aşağıdaki kısıtlamalar dahilinde, Kullanıcılara sınırlı kullanım hakkı sağlamaktadır:

(i) Söz konusu kullanım sadece kişisel kullanımı içerecek şekilde olacak olup, Uygulama'nın kullanımı işbu Sözleşmede sayılan halleri ihlal edecek nitelikte olmamalıdır; (ii) TURKTELL'in önceden yazılı izni olmaksızın Uygulama hiçbir halde kopyalanamayacak, transfer edilemeyecek, hangi biçim ve formatta olursa olsun çoğaltılamayacak ya da Uygulama ve herhangi bir bölümü başkalarına dağıtılamayacaktır; (iii) Uygulamanın yazılımına ilişkin ters mühendislik ve değiştirme girişimde bulunulmayacaktır; ve (iv) Uygulama, Kullanıcı tarafından işbu Sözleşmede belirtilen hüküm ve şartlar dahilinde kullanılacaktır. (v) TURKTELL hiçbir şekilde Kullanıcı içeriklerinin yedeklenmesini taahhüt etmez. (vi) Uygulama kapsamındaki hizmetler ve içerik, yasadışı amaçlar için kullanılamaz. TURKTELL, Uygulama kapsamında herkesçe görülebilen istenmeyen içerikleri yayından kaldırmak için azami çabayı gösterecektir. TURKTELL istenmeyen içeriğin tespiti anında kendi organlarında bu içeriğin kaldırılması kararını almasının ardından, bu içeriği istediği gibi değiştirme ya da yayından kaldırma hakkına da sahiptir. Uygulamada yer alan içeriklerden TURKTELL'in içerik sağlayıcı, yazılım geliştirici veya başkaca bir sıfatla sorumluluğu bulunmayıp, Kullanıcı içerikler veya yazılımla ilgili hak ve taleplerini içeriği sağlayan firmaya doğrudan iletmeyi ve TURKTELL'den herhangi bir zarar, ziyan veya başkaca bir talebi olmadığını kabul eder. TURKTELL'in her zaman için uygulamayı tek taraflı olarak sonlandırma/kapatma, değiştirme, içeriğini tadil etme hak ve yetkisi bulunmaktadır. Bu hakların kullanılmış olması kullanıcıya TURKTELL'den herhangi bir talepte bulunma hak ve yetkisi vermez.

Kullanıcıların Uygulama dahilinde aşağıdaki eylemlerde (ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere) bulunması yasaktır:

- TURKTELL tarafından yayınlanan bilgileri hukuka aykırı bir şekilde değiştirmek,
- TURKTELL'in ve/veya herhangi üçüncü bir kişinin kişilik ve fikri mülkiyet haklarını ihlal etmek,

- c. TURKTELL'in ve/veya herhangi üçüncü bir kişinin itibarını zedelemek veya TURKTELL'in iş faaliyetlerini kesintiye uğratmak,
- d. TURKTELL'in önceden yazılı izni olmaksızın Uygulamayı kar amaçlı kullanmak,
- e. Hukuka ve yürürlükteki mevzuata aykırı davranmak.

4. BİLDİRİMLER

TURKTELL, Kullanıcı'ya Uygulama kapsamında Uygulama'ya ve kullanımına dair bildirimler gönderebilecektir. Kullanıcı, cihazlarında bildirim almak istemediğine dair seçim yapabilir.

5. KİŞİSEL VERİLERİN KORUNMASI

TURKTELL, kişisel verilerin korunmasına ilişkin mevzuat hükümleri uyarınca, Kullanıcılarının konum bilgilerinin gizliliğini korumak için gerekli önlemleri alır. TURKTELL'in gizlilik politikası ve konum bazlı hizmet şartları, kişisel konum bilgilerinin gizliliğini ve kullanımını da kapsar.

6. FİKRİ VE SİNAİ MÜLKİYET HAKLARI

İşbu Sözleşme kapsamında, Uygulama'nın tüm fikri ve sınai mülkiyet hakları (uygulama, yazılım, bilgisayar programı, patent, buluş, tasarım, tescilli –tescilsiz marka, grafik, logo, ticari isim ve unvan, know-how, iş ürünü, yarı iletken topografya ve benzeri bunlarla sınırlı olmayan benzeri herhangi bir hak üzerinde sahip olunan haklar) ulusal ve uluslararası hukuki düzenlemelerle korunmakta olup TURKTELL'in mülkiyetinde bulunmaktadır. TURKTELL, işbu sözleşmeyle herhangi bir şekilde herhangi bir fikri ve sınai mülkiyet hakkını devretmemekte, tüm haklarını saklı tutmaktadır.

7. UYGULAMANIN DURDURULMASI VEYA KAPATILMASI

TURKTELL, Uygulama'yı ya da herhangi bir bölümünü, herhangi bir sebep göstermeksizin önceden bildirimde bulunmadan veya izin almadan her zaman durdurma veya kapatma hakkını saklı tutmaktadır.

8. DEĞİŞİKLİKLER

TURKTELL'den kaynaklanmayan her türlü teknik arıza ya da sorun nedeni ile işlemlerin tamamlanamaması ve/veya iptal edilmesi halinde TURKTELL'in herhangi bir sorumluluğu olmayacaktır. TURKTELL, hizmetin sunulması ile ilgili olarak herhangi bir neden göstermeksizin uygulama değişikliği yapabilir veya hizmetin verilmesine ara verebilir veya tamamen durdurabilir. TURKTELL gerekli gördüğü hallerde, herhangi bir bildirimde bulunmaksızın işbu Sözleşmede belirtilen hüküm ve şartları değiştirebilecektir. Söz konusu değişiklikler, TURKTELL tarafından Uygulamanın işletilmesine ilişkin web sitesinde, e-posta veya mesaj yoluyla yine TURKTELL tarafından belirlenecek uygun bir şekilde yayınlanmaya başlamasından itibaren geçerlilik kazanacaktır.

9. SORUMLULUĞUN SINIRLANDIRILMASI

TURKTELL, TURKCELL GRUP Şirketleri veya iştirakleri, ortakları, lisans verenleri ya da tedarikçileri, servisinin, içeriğin veya kullanıcı içeriğinin kullanımı, erişimi veya kullanılmaması, erişilememesinden doğan ya da bunlarla bağlantılı, doğrudan, dolaylı, sonuçta meydana gelen, cezai, tesadüfi ya da diğer hasarlardan, bu tür hasarların doğrudan ve tamamen TURKTELL'in suistimali veya ağır ihmalinden kaynaklandığı durumlar hariç, TURKTELL bu tür hasar olasılıkları hakkında önceden uyarılmış dahi olsa, hiçbir koşulda sorumlu tutulamaz.

10. UYUŞMAZLIKLARIN ÇÖZÜMLENMESİ

İşbu Sözleşme Türkiye Cumhuriyeti yasalarına tabi olacak, bu yasalar uyarınca yorumlanacaktır. Taraflar, işbu Sözleşmeden kaynaklanan veya işbu Sözleşmeye ilişkin her türlü sulhen çözümlenemeyen anlaşmazlık, ihtilaf ve iddianın veya işbu Sözleşmenin ihlali, feshi veya hükümsüzlüğü ile ilgili hususların İstanbul Anadolu Mahkemeleri ve İcra Daireleri'nde çözümleneceğini kabul ederler.

11. FESİH ve SONA ERME

İşbu Kullanıcı Sözleşmesinin Kullanıcı tarafından herhangi bir hükmünün ihlal edilmesi ya da TURKTELL'i herhangi bir risk veya başka bir muhtemel hukuki yaptırıma maruz bırakması durumunda, TURKTELL tarafından Kullanıcıya sunulan Uygulama kısmi olarak ya da bütünüyle sona erdirebilecektir. Bu durumda Kullanıcıya yapılacak bildirim ile, hesaba erişimlerin engellendiği bildirilecektir.

Kullanıcı da dilediği zaman Uygulama'yı kullanmayı geçici ve/veya kalıcı olarak sonlandırabilecek; yazılım ve uygulamaları cihazlarından geçici ve/veya kalıcı kaldırabilecek, silebilecektir.

Kullanıcı yukarıdaki hükümlerin tümünü okuduğunu ve içeriğinden haberdar olduğunu, bilerek kabul ettiğini beyan, kabul ve taahhüt eder.

İşbu Kullanıcı Sözleşmesi'nde düzenlenmeyen hususlarda başta 5651 sayılı yasa ile ilgili ve diğer mevzuat hükümleri ve TURKTELL'in benzeri uygulama ve servisler için yayınladığı kurallar geçerli ve bağlayıcı olacaktır.